

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 71 (1993)

**Heft:** 1

**Artikel:** La famille des appareils TS90 : Tritel Ronco, Guarda, Montreux et Cavallino

**Autor:** Maitre, Christian

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-875480>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# La famille des appareils TS90: Tritel Ronco, Guarda, Montreux et Cavallino

Christian MAITRE, Berne

## 1 Introduction

Depuis son invention jusque dans le courant des années 1970, l'appareil téléphonique n'avait qu'un seul critère à remplir: permettre un dialogue entre deux partenaires éloignés. Aucune recherche concernant la forme ou la couleur n'était envisageable. Les seuls critères de distinction se situaient au niveau technique. La dénomination des appareils était également fondée sur ces aspects techniques.

Puis, petit à petit, l'idée de briser un tant soit peu cette monotonie est apparue; des appareils de couleurs variées ont fait leur apparition dans le courant des années 1970/1980. Puis, dès les années 1980, le règne des circuits intégrés et des microprocesseurs a débuté; ces derniers apparaissaient dans la plupart des appareils électroménagers: Hi-Fi, télévision, magnétoscopes, ordinateurs personnels, etc.

Afin de respecter ce développement toujours plus rapide de la technologie, les fabricants d'appareils téléphoniques ont dû s'adapter. La famille Tritel TS85 a donc fait son apparition avec les modèles Flims, Lugano, Melide, etc.

Par la suite, au début des années 1990, d'autres critères concernant l'esthétique, le choix des couleurs ainsi que les possibilités offertes par les appareils ont été imposés par les utilisateurs. Le téléphone n'était plus un simple outil de travail, dont le seul but était la plus grande efficacité possible, mais devenait un objet de consommation. Sa forme et sa couleur avaient la même importance que ses possibilités, lors de la décision d'achat ou de location. De plus, l'appareil téléphonique devait être adapté le mieux possible au mobilier ambiant.

## 2 Famille TS90 Tritel

Suite à cette évolution, la famille TS90 Tritel, avec les modèles Ronco, Guarda, Montreux et Cavallino a été créée et introduite dans l'assortiment des appareils PTT Télécom dès 1989. Cette série comprend trois appareils du type TL (microtel à gauche) Ronco, Guarda et Montreux, et l'appareil du type CT (compact) Cavallino.

Les caractéristiques des différents modèles font l'objet du *tableau I*.

En plus de l'esthétique, certaines modifications importantes ont été apportées aux nouveaux appareils:

- le déparasitage TD-HF au niveau de l'appareil a été supprimé
- les anciennes sonneries supplémentaires du type 1200  $\Omega$  pour montage en série ne peuvent plus être utilisées
- le blocage de la sélection au moyen d'un interrupteur à clé ou d'un indicateur de taxe n'est plus possible.

La nouvelle conception de ces appareils - qui répondent du reste au cahier des charges de l'Office fédéral de la communication OFCOM - permet d'en raccorder cinq en parallèle sur la même ligne téléphonique. Il s'agit d'un avantage qui sera certainement apprécié de la part de nombreux utilisateurs. On a également défini de nouvelles couleurs, à savoir le blanc, gris-beige, l'antracite et le rouge-pourpre/gris clair. Ces couleurs ont l'avantage de correspondre aux goûts actuels de la majeure partie des clients.

## 3 Mise en service chez le client

L'installation est particulièrement simple. Si l'abonné dispose d'une prise murale, il peut lui-même mettre son appareil en service, toutes les connexions étant réalisées au moyen de connecteurs. En cas d'incompatibilité entre la prise et la fiche de l'appareil, les PTT Télécom remettent gratuitement avec l'appareil un adaptateur. En revanche, dans le cas d'anciennes installations intérieures, réalisées avec des rosaces, seul un installateur-concessionnaire est apte à mettre cet appareil en service.

## 4 Tritel Ronco - un nouveau design

L'appareil Tritel Ronco est la version de base de cette famille. Il est conçu pour les centraux publics et d'abonnés modernes. Il présente également l'avantage de pouvoir être utilisé aussi bien en tant qu'appareil mural que de table. Les fonctions qu'il offre aux utilisateurs correspondent au standard des appareils analogiques des années 90:

- programmation du mode de sélection par impulsions IMP ou par fréquences FO au moyen d'un commutateur apparent
- répétition du dernier numéro sélectionné



Tableau I. Caractéristiques des appareils Ronco, Guarda, Montreux et Cavallino

Caractéristiques	Ronco	Guarda	Montreux	Cavallino
Design élégant et discret	●	●	●	●
Trois couleurs modernes à choix	●	●	●	●
Commutable IMP/FO	●	●	●	●
Fonction «HOLD»	●	●	●	●
Fonction «DATA»	●	●	●	●
Fonction «MIC-MUTE»	●	●	●	●
Touche de commande	●	●	●	●
Affichage par LED de l'occupation de la ligne	●	●		
Sonnerie électronique à 3 tons réglable	●	●	●	●
Contact de fourchette supplémentaire		●		
Filtre de blocage 12 kHz	●	●	●	●
Répétition du dernier numéro sélectionné	●	●	●	●
Sélection abrégée		9 no.		10 no.
84 numéros sur 7 cartes de destination			●	
3 numéros de secours programmables			●	
3 fonctions pour ACU programmables			●	
Appel direct (appel de secours pour enfant)			●	
Numéros d'accès au réseau programmables			3 no.	1 no.
Répondeur automatique		●		
Système d'information		●		
Grand affichage LCD			●	
Écoute amplifiée, contrôle d'appel			●	
Préparation de la sélection, avec correction			●	
Possibilités de blocages			●	
Programmation comptage/durée			●	
Indicateur de taxe avec totalisateur			●	
2 indicateurs de taxes séparés			●	
Durée des communications avec totalisateur			●	
Détecteur de la tonalité			●	
Pause avec durée programmable		●	●	●

- fonction «HOLD» de maintien de la ligne, avec affichage par diodes lumineuses LED, en cas de transfert d'un appareil sur un autre appareil installé en parallèle
- fonction «DATA», permettant de passer temporairement du mode de sélection par impulsions IMP au mode de sélection par fréquences FO
- touche «MIC-MUTE» de déclenchement du microphone
- touche de commande en cas d'utilisation sur un central d'abonné (ECA ou ACU)

- sonnerie électronique à trois tons avec réglage du volume et du rythme
- filtre de blocage des impulsions de taxation à 12 kHz.

La figure 1 montre l'appareil Ronco.

L'appareil Tritel Ronco est idéal en tant que deuxième appareil en parallèle, en complément à tout autre appareil plus performant, tel que le Tritel Mesocco par exemple. En effet, en cas de panne du réseau électrique entraînant le non-fonctionnement du Tritel Mesocco, le Ronco fait office d'appareil de secours.



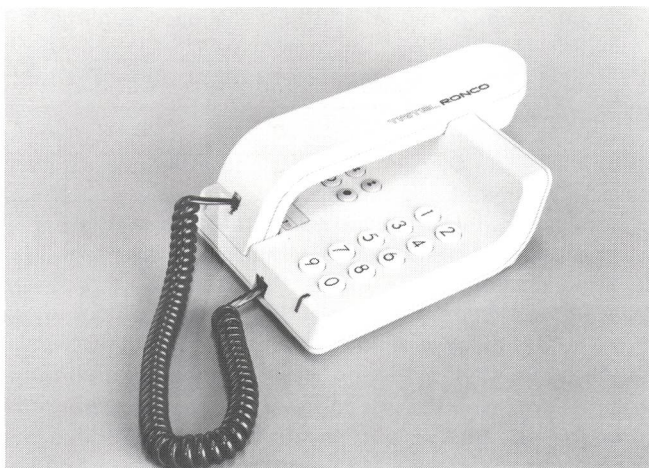


Fig. 1 Tritel Ronco

Par contre, une utilisation commerciale ne peut être envisagée d'une façon optimale que pour les appareils dans les salles de conférences, les locaux communs, etc. En outre, le Ronco se prêtant très bien au montage mural, une installation dans les corridors des hôpitaux correspondrait à une solution très discrète et élégante, du fait des dimensions relativement restreintes de l'appareil.

## 5 Tritel Guarda – une petite révolution

Le Tritel Guarda constitue une petite révolution en ce qui concerne l'assortiment des appareils PTT Télécom. En effet, il est le premier appareil qui réunit les fonctions spécifiques à deux autres modèles sous un seul boîtier. Outre les fonctions standard des années 1990, le Tritel Guarda offre également les particularités suivantes:

- sélection abrégée de neuf numéros de téléphone
- trois numéros d'accès au réseau programmables
- contact de fourchette supplémentaire, pour signalisations de porte, par exemple
- répondeur automatique unidirectionnel: le message transmis à chaque appelant a une durée possible de 90 secondes
- répondeur automatique bidirectionnel: le message transmis à chaque appelant a une durée possible de 35 secondes. Les cinq premiers appelants peuvent à leur tour laisser un message de 20 secondes au maximum
- système d'information: un message de 20 secondes au maximum peut être enregistré dans l'appareil, puis écouté par toute autre personne ayant accès à l'appareil
- affichage de l'occupation de la ligne par un appareil branché en parallèle
- du fait de ses fonctions étendues, le Guarda nécessite une alimentation séparée 220 V. Le maintien des mémoires est par contre garanti par une batterie de 9 V standard.

La figure 2 montre l'appareil Guarda.

L'appareil Tritel Guarda représente une solution pratique lorsque plusieurs personnes vivent sous le même toit. En effet, le répondeur automatique offre la possibilité à

l'appelant de laisser un message. De même, le système d'information à usage interne permet aux utilisateurs de déposer des messages à l'intention de leurs partenaires.

Une utilisation commerciale de cet appareil ne peut être envisagée d'une façon optimale que pour de petites entreprises, les performances du répondeur automatique ne correspondant pas à celle des répondeurs classiques et la mémoire pour sélection abrégée étant relativement restreinte.

## 6 Tritel Montreux – le téléphone à la carte

L'appareil Tritel Montreux est le premier appareil qui autorise une utilisation personnalisée des mémoires de sélection. En effet, en plus des fonctions standard, le Tritel Montreux offre également les particularités suivantes:

- grand affichage LCD pour les numéros, les taxes/la durée des communications, douze symboles représentant l'état de l'appareil
- écoute amplifiée, contrôle d'appel
- préparation de la sélection, avec correction de l'introduction des chiffres
- appel direct (appel de secours pour enfant)
- blocages de programmation et de sélection programmables
- 84 numéros de téléphone à 24 chiffres répartis sur sept cartes de destination
- trois numéros de secours
- trois fonctions pour autocommutateur d'utilisateur (ACU)
- programmation à choix du comptage des taxes ou des durées des communications
- indicateur de taxe avec totalisateur
- deux indicateurs de taxes séparés pour des tâches particulières ou des activités séparées
- compteurs de la durée des communications avec totalisateur
- détecteur de la tonalité
- trois numéros d'accès au réseau à 16 chiffres programmables
- pause avec durée programmable
- contact de fourchette supplémentaire pour signalisation de porte, par exemple.



Fig. 2 Tritel Guarda





Fig. 3 Tritel Montreux

La figure 3 montre l'appareil Montreux.

L'appareil Tritel Montreux correspond à une solution idéale pour les familles ou pour les ménages de plusieurs personnes (par exemple étudiants habitant le même appartement). En effet, les sept cartes de destinations offrent l'avantage à chaque utilisateur de pouvoir disposer de douze mémoires comportant ses numéros personnels. Les indicateurs de taxe permettent également à chaque utilisateur de contrôler voire même de payer ses propres communications.

Dans le cas d'une utilisation commerciale, les sept cartes de destination présentent l'avantage de pouvoir regrouper les numéros de téléphone par catégories professionnelles par exemple: hôtels, banques, assurances, etc. De ce fait, il serait envisageable de distribuer des jeux de cartes dédiés aux utilisateurs correspondants, pouvant être valables sur un réseau interne d'appareils Montreux.

## 7 Tritel Cavallino – l'appareil compact

L'appareil Tritel Cavallino est la version compacte de cette famille. Il est conçu pour les centraux publics et d'abonnés modernes, mais aussi en vue de la promotion des appareils muraux. Les fonctions qu'il offre aux utilisateurs correspondent au standard des appareils analogiques des années 1990:

- programmation du mode de sélection par impulsions IMP ou par fréquences FO au moyen d'un commutateur apparent
- répétition du dernier numéro sélectionné
- fonction «HOLD» de maintien de la ligne en cas de transfert d'un appareil sur un autre appareil installé en parallèle
- fonction «MIC-MUTE» de déclenchement du microphone
- fonction «DATA», permettant de passer temporairement du mode de sélection par impulsions IMP au mode de sélection par fréquences FO
- touche de commande en cas d'utilisation sur un central d'abonné (ECA ou ACU)

- sonnerie électronique à trois tons avec réglage du volume et du rythme sur trois niveaux
- filtre de blocage des impulsions de taxation à 12 kHz.

La figure 4 montre l'appareil Cavallino.

L'appareil Tritel Cavallino correspond à l'image de l'appareil nécessitant très peu de place; en effet, de par ses dimensions réduites et sa possibilité d'enrouler la partie du cordon non utilisée dans son socle, il permet une installation discrète s'adaptant sans problème au mobilier ou à la décoration des locaux. Une utilisation commerciale en tant qu'appareil mural peut également être envisagée dans les hôpitaux ou les hôtels (installation dans les corridors, les locaux communs, etc.). En effet, son montage est très aisé et, contrairement au Ronco, ne nécessite pas de set spécial pour montage mural, le socle étant déjà prévu à cet effet.

## 8 Nouvelles fonctions standard

Avec l'introduction de la famille d'appareils Tritel TS90, quatre nouvelles fonctions ou possibilités sont proposées dans les caractéristiques de base des appareils téléphoniques. Il s'agit de:

la *commutation IMP/FO*

Le réseau téléphonique suisse et les centraux d'abonnés (ACU) sont de plus en plus numérisés. Un petit commutateur permet de passer directement de l'ancien mode de sélection par impulsions IMP au nouveau mode de sélection par fréquences vocales FO. De cette manière, les usagers peuvent profiter des nouvelles caractéristiques et prestations qui découlent de cette numérisation sans qu'il soit nécessaire de changer d'appareil et sans qu'un spécialiste des PTT Télécom ou un installateur-concessionnaire doive intervenir.

la *fonction DATA*

La fonction DATA permet de commuter temporairement l'appareil du mode sélection IMP au mode FO. Ceci permet à un appareil branché sur un ancien central public ou d'abonné avec sélection par impulsions de pouvoir, une fois la liaison établie, réaliser certaines fonctions propres au mode FO, à savoir interroger des répondeurs



Fig. 4 Tritel Cavallino



automatiques à distance, par exemple. Lorsque la communication est coupée, l'appareil repasse automatiquement au mode de sélection IMP.

#### la fonction HOLD

La fonction HOLD permet de changer d'appareil téléphonique en cours de conversation sans interruption de la communication. Il suffit dans ce cas de presser sur la touche correspondante, de raccrocher le microtel et de reprendre le dialogue sur un autre appareil. Le temps à disposition pour effectuer cette démarche dépend du type d'appareil utilisé. En règle générale, il est d'au moins 20 secondes.

#### la fonction MIC-MUTE

La fonction MIC-MUTE permet de débrancher le microphone de l'appareil. De cette façon, le client peut s'occuper d'autres tâches durant la conversation sans que l'interlocuteur en soit gêné. Comme la touche corres-

pondante est intégrée dans le microtel, il suffit, par exemple, de le reposer sur la table pour activer la fonction.

## 9 Conclusion

Depuis son introduction dans l'assortiment des PTT Télécom, la famille Tritel TS90 connaît toujours un vif succès. Cela est dû à l'allure moderne et élégante et aux nouvelles fonctions ou caractéristiques. La clientèle de plus en plus exigeante tant au niveau de la forme et de la couleur qu'au niveau de la qualité et de la fiabilité dispose ainsi d'appareils répondant à ses désirs. Le nom de Tritel est connu en tant que produit distribué par les PTT Télécom, qui répond aux critères de nouveauté, de qualité et de fiabilité que l'on est en droit d'attendre des équipements de télécommunication actuels.

### Zusammenfassung

*Die Apparatefamilie TS90: Tritel Ronco, Guarda, Montreux und Cavallino*

Die Nachfrage seitens der Benutzer nach moderneren und eleganteren sowie mit neuen Funktionen ausgestatteten Telefonapparaten hat mit der Digitalisierung der Amts- und Teilnehmerzentralen stark zugenommen. Dies hat die PTT Telecom dazu bewogen, diese neue Apparatereihe einzuführen. Gleichzeitig konnten Funktionen eingeführt werden, die den Kundenwünschen näher sind. Der Autor beschreibt diese Apparatefamilie bezüglich Funktionen und Möglichkeiten und nicht von der Technik her gesehen.

### Résumé

*La famille des appareils TS90: Tritel Ronco, Guarda, Montreux et Cavallino*

La forte demande de la part des utilisateurs de téléphones d'allure plus moderne et élégante ainsi que les nouvelles fonctions apparues avec la numérisation des centraux publics et d'abonnés ont incité les PTT Télécom à introduire cette famille d'appareils. Cela a permis en même temps de définir des fonctions plus proches des souhaits exprimés par les clients et de rajeunir et moderniser un tant soit peu la gamme des appareils. L'auteur décrit cette famille d'appareils du point de vue des fonctions et des possibilités et non du point de vue technique.

### Riassunto

*La famiglia degli apparecchi TS90: Tritel Ronco, Guarda, Montreux e Cavallino*

La forte richiesta di telefoni più moderni, più eleganti e dotati di nuove funzioni ha indotto le PTT Telecom a introdurre la nuova serie di apparecchi TS90. Grazie alla digitalizzazione delle centrali urbane e d'abbonato è stato possibile realizzare funzioni più vicine ai desideri dei clienti. L'autore descrive questa famiglia di apparecchi dal punto di vista delle funzioni e delle possibilità, senza parlare dell'aspetto tecnico.

### Summary

*The TS90 Family of Telephone Apparatuses: Tritel Ronco, Guarda, Montreux and Cavallino*

The continuous demand on the part of users for more modern and elegant telephones as well as the new functions coming up with the digitalization of public and private telephone exchanges have induced the PTT Telecom to introduce this new series of telephone apparatuses. At the same time, functions could be introduced which closer comply to the customers' wishes, together with a slight touch up of the series. The author describes this family of apparatus with reference to its functions and possibilities and not from the technology point of view.